

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الاربعاء 23 من صفر 1329

ANO X

Redacción y Administración: Iglesia, 4

MELILLA.—Miércoles 1.º de Marzo de 1911

Imprenta y Encuadernación: Iglesia 2

NÚMERO 2764

**COMERCANTES. Pidan tarifa de precios de nuestra sección de ANUNCIOS ECONÓMICOS que publicamos en cuarta plana.**

## El Sahara español

Una exploración

Proximamente á las cuatro de la tarde, desembarcamos el día 18 en La-Argub, al S. E. de punta Mudje que era el lugar de cita con la caravana que había salido por tierra. La costa en este sitio está formada por grandes acantilados en los que hay gran número de cuevas, una de las cuales utilicé como albergue, durante el tiempo que permanecimos en dicho sitio; desde lo alto de los mismos, se alcanza á ver gran extensión de terreno arenoso, que no difiere en nada del que forma esta península. Hasta el día 20 á las seis y media de la mañana, no emprendimos la marcha pues la caravana que esperábamos por tierra, tardó más de lo que creíamos. Después de cargar los camellos y arrearlos todo lo mejor posible salimos á la hora indicada con gran satisfacción, al contemplar la alegría que causaba á los indígenas nuestra marcha por el desierto; la más pequeña demostración de enojo por nuestra parte, era lo suficiente para que todos nos rodeasen, hasta conseguir ver la sonrisa en nuestros labios. A las cuatro de la tarde, llegamos á Guer-Guer, donde se encuentran algunas colinas de poca elevación; en este punto pasamos la noche.

El día 21 á las cinco y cuarenta emprendimos la marcha por entre las colinas de Guer-Guer. Proximamente á las ocho divisamos á Imilili, que á una distancia de cinco kilómetros antes de llegar, ofrecía un aspecto grandioso; desgraciadamente á medida que nos aproximábamos, iba desapareciendo el encanto, consecuencia del espejismo. A las nueve llegamos á Imilili, que está formado por un valle de abundante vegetación; apesar de la gran escasez de lluvias, en este punto hay varios pozos de unos dos metros de profundidad, con buen agua no obstante el abandono en que se encuentran. El día 22 emprendimos la marcha á las seis de la mañana parando en La-Atf, donde llegamos á las cinco de la tarde. El desencanto que nos causa el terreno por su escasa vegetación, es compensado en parte por las demostraciones de alegría de nuestros acompañantes.

Salimos el día 23 á las cinco y treinta pasando al S. O. de Um-Morr-Uesem y al N. E. de Amu-et-Echeta, parando en Uat-Téguba á las cuatro de la tarde; en este punto existen ocho pozos con agua exquisita, pero en un gran estado de abandono. El día 24 salimos á las cinco pasando al S. O. de Yáyara y parando en Imuxan. Salimos el día 25 á las cinco y cuarenta, pasando por Amxi y Syemmet-Erremez y llegamos á Udey-Exfa á las tres y veinticinco, donde hicimos alto.

El día 26 después de salir á las cinco y veinte, dejamos al S. O. á Galaibat-Lagiat y paramos en Sef-Frenina, (parte Norte de Adrar Sutf), de gran extensión y difícil tránsito, debido á los innumerables mogotes de piedra que contiene. Empezamos la marcha el día 27 á las cinco y veinticinco, pasando cerca de las diez por el pozo Matalla. Este pozo, hecho de tosea sillería, tiene una profundidad de 11 metros por tres cincuenta de diámetro y en él se encuentra un agua cristalina y abundantisima, tanto que es uno de los más importantes de nuestro territorio, pues según declaraciones de jefes importantísimos, apesar de ser uno de los más frecuentados, nunca se ha conocido su escasez de agua. Día 28; salida á las seis treinta, pa-

rando á las 11 en El-Gasliat al S. O. de Bulo-Autat-Yniyan y Derramán y al N. E., de Galaibat-El-Morodart. A poca distancia se encuentra el pozo de Sepbner de unos 15 metros de profundidad. Con objeto de reunir los moros de más prestigio, determiné hiciéramos parada en éste sitio, hasta el día 3, para dirigirnos al Adrar-Stemar (residencia francesa.) Día 3; salimos á las ocho y treinta dejando al N. E., La-Fuidela, y al S. O. Sebjet-Bulariag, parando en término de Sebjet-Od-Dolca á las cuatro y cuarenta.

El día 4; emprendimos la marcha á las cinco y cuarenta y cinco, pasando por Sebjet-Od-Dolca (parte S. O.) y Galaibat-El-Ferman (parte N. E.), haciendo alto á las cuatro en Ymutalam.

Salimos el día 5, á las seis y veinte, dejando al N. E. á Timisguín, Abdec-mart, Galac-Taer-Alat y Galac-Sel-Jabily, parando en At-Tuy á las cuatro y diez.

El día 6, después de emprender la marcha á las seis y cincuenta, pasamos por El-Gattara y paramos á las dos en Zug y Am-Zug-Zag. En éste punto, se encuentra un pozo de 12 metros de profundidad, hecho de sillería, con abundantísima agua y la más exquisita de las que hemos encontrado. También aquí, se encuentra la sepultura del Santón Mohamed-Del-Mame, de la kábila de Habiballa y que tiene como distintivo, dos cañones de escopeta de chispa, colocados sobre la misma; todos los moros que mueren en los alrededores, hasta uno ó dos días de distancia, son recogidos y trasladados á éste sitio.

Francisco Beus Argandoña.

## INFORMACIÓN ÁRABE

مارك العباسيين

وخاتبة هارون الرشيد

اما اضطرب امر بنى امية وامفرست

دوامهم ال امر الكلابية الاسلامية من بعد

هم الي بنى عباس وذل منهم سبعة

وثلاثون سلطانا وكان هارون الرشيد

شهر لمرى العباسيين ثم ابنه المأمون

ايضا

بوع هارون الرشيد سنة سبعين واية

بعد الهجرة

كان رحمه الله من ابااميل الكابيا

وبلغاهم وطمائهم وكرايمهم بن واكرهم

حتى قيل انه لم ير خليفة اسمه منه

في بذل الاموال وكان يحسب الادبا

ويطلب للشعرا والغنما الناغبين ويكره

الغرا والمخدل في مسايل الدين وكان

محبا للهدية لاسيما من اديب او شاعر

بصره وكان يترصعا للعلماء وروايته كانت

من اعظم الدرر واستسناها رونقا واكثرها

خبروتها واربعا دائرة وساحة

جبي هارون الرشيد معظم الافطار

وملك ناصي البلدان والاصار ومن

عاهه وخدمته صاحب مصر حينئذ

ولم يجتهد علي خليفة من الادبا

والعلماء والشعرا والغنما والبصحا والفضة

والكباب والندما والغنمين ما اجتمع

لي باب دار هارون الرشيد وكان

يجزل لهم اللطاف ويقيم كل واحد منهم

فقهه ويرضاه بما يستحقه من الهربة

والدرحة وكان فضلا اديبا وشاعرا ايضا

زاربا للاخبار واربعا بالانوار والا شعار سليم

الذرف مهاب القدر عدد الخامسة

والدانة

مع انه كان يحسب البرج طيب

الذبس وكان مع ذلك بكان خشية

للله محبا للواعظ ونفسه لي خدمته

(كن من الا علي ح ر)

امروضه الكثفي بقره اكا مكان ابيض

طوبلا جهيلا جعدا ولم يمض حتى

رخطه الشيب وكان به حرل في عيذه

لا سين الامن قلملا تيمرا

وكان طلق اوجه حسن الرابي للذد

سر اين كاتب يحسب مع اللاس علي

ابا كل

## EL TEXTO ARABE

Sobre el Sultan Haron-El-Bachir.

## Reparto de Limosnas

Hoy comenzamos á publicar las iniciales de los pobres socorridos por la Junta de Damas, con el importe de los 77390 que le remitió la Sociedad de Beneficencia, y así mismo las cantidades que á cada uno han correspondido.

Desde hace tres meses, las distinguidas Sras. de Arizón y sus compañeras de Junta, vienen realizando una labor caritativa digna del mayor elogio.

Personalmente visitan hospitales y casas de menesterosos, para comprobar su pobreza, socorriendo á los que verdaderamente lo son, pues se ha dado el caso de solicitar limosna, quienes no tenían necesidad de ella.

Distribución de las 77390 Pesetas donadas por la Junta de Beneficencia.

A. C. D., Barrio Real, Barracas, 750 ptas; J. M. A., Alcazaba, 750 id; J. P., Gran Capitán, 3, 2550 id; F. P. M. (Amputadas las piernas), 1000 id; Una ciega en el barrio Real, 750 id; M. T., Echegaray, 2, 750 id; D. R., Duque de la Torre, 3, 750; L. C. A., Cuevas del Buen Acuerdo, 750 id; M. F. F., Duque de la Torre, 74, 750 id; M. M., San Miguel, 34, 600 id; M. G. R., Callejón del Moro, 7, 600 id; M. B., Iglesia, 7, 750 id; F. M., Iglesia, 3, 600 id; C. Q. L., Horno, 4, 750; M. L., Sagasta, 35, 500 id; J. H. L., Padre Lerchundi, 29, 500 id; D. M., Explorador Badia, 16, 750 id; D. M., Padre Chirlón, 1, 650 id; J. M., Toledo, 9, 500 id; V. C. G., Cuevas del Poligono, 500 id; A. G. G., Idem idem, 500 id; A. M., Idem idem, 500 id; A. E. L., Idem idem, 500 id; D. M. C., General Barceló, 31, 600 id; A. G. B., Castelar, 27, 600 id; F. R., Castelar, 71, 500 id; D. V., Explorador Badia, 600 id; I. C., Explorador Badia, 16, 600 id; M. C. E., 600 id; A. M., Cuevas del Poligono, 700 id; J. T. G., General Prim, 1, 600 id; J. P. S., Explorador Badia, 500 id; S. R. S., Barrio del Tesorillo, 600 id; R. N., Duque de la Torre, 30, 500 idem.

Total . . . 23250

(CONTINUARA.)

Se alquilan camas á 1 peseta

CALLE DE LA IGLESIA NUMERO 4

## INFORMACIÓN MILITAR

Junto al cuartel que ocupa el regimiento Mixto de Artillería, se le han concedido terrenos para la construcción de un picadero.

Se ha publicado una Real orden disponiendo no se adquiera el remolcador de 92 toneladas con destino á la plaza de Alhucemas.

La Comandancia de Ingenieros ha recibido ordenes de proceder al derribo del torreón de Santa Bárbara.

Acordado el establecimiento de un puesto de la Guardia civil en Nador, se va á proceder á la designación y arreglo del local que ha de ocupar dicha fuerza.

Se le ha concedido la continuación en filas en el primer periodo de reenganche al sargento D. Ramón García.

Se ha dispuesto que la Real orden telegráfica de 31 del mes anterior, suspendiendo la marcha de los individuos que pasan á reserva activa, no es aplicable á los condicionales ni voluntarios.

El próximo día 13, deben presentarse en las oficinas de este Estado Mayor, para sufrir examen de ingreso en el Cuerpo de Oficiales militares, los sargentos siguientes:

D. Angel Blasco, D. Alfonso Fons, D. Juan Garrochategui, D. Luis Martínez, D. Juan Martín, D. Pascual Infantes, D. Manuel Martínez y D. Galo Landazuri.

Por reciente Real orden ha sido destinado en comisión á esta Auditoría, el Teniente Auditor de segunda D. Pedro Topete.

Ha marchado á Zeluán, para incorporarse á aquel destacamento, el Médico primero D. Elio Diez.

Han sido pasaportados: para Málaga, el Oficial primero de Administración D. Diego García; para los Menores, el primer teniente D. José Gutiérrez; para Tay (Pontevedra), el sargento D. Cándido Melendez; para Madrid, el Médico primero D. Pedro Lambana; para Málaga, el Capellán primero D. Fermín Moreno; para Barcelona, el Comandante D. Antonio Acedo; para Zaragoza, el Comisario de Guerra D. Gregorio Laperuta.

## Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Sr. Comandante del 7.º Mixto de Ingenieros D. Salvador Navarro.

Imaginería, otro de Taxdirt D. Tomás Fajardo.

Hospital y Provisiones, Regimiento de San Fernando, 7.º capitán.

Parada, Melilla.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Ceriñola.

Oficial en el Rio de Oro, Ceriñola.

Intérprete de servicio en el E. M., D. Pedro Gestoso.

El Comandante Sargento Mayor, P. A., el Capitan Ayudante, Lorenzo Vergara.

## DEL IMPERIO

FEZ

Una noticia sensacional circula por la capital diplomática del Imperio.

Se dice que algunos notables hanse presentado á Muley Hafid comunicándole sus temores de que una potencia extranjera aproveche su viaje al interior para avanzar sobre Fez.

Añádesse que el Sultán, vivamente impresionado, lo retardará por algún tiempo.

El Glaui quiere uniformar al ejército cherifiano, pero á ello se oponen los jefes y soldados.

Como el Maghzen se encuentra falto de dinero, no podrá realizar sus deseos del gran visir.

Muley Hafid se propone enviar una mejal-la á Tazza, otra al Rif y una tercera á Tetuán.

Si ha de llevar á cabo el cacareado viaje, también estos deseos no pasarán de la categoría de proyectos.

Cartas cherifianas enviadas á los jefes rifeños les comunican la próxima llegada de representantes del Maghzen.

Las misivas imperiales recomiendan á los rifeños les acojan dignamente.

## ASUNTOS INDÍGENAS

La Compañía Norte Africano ha solicitado recoger piedra suelta en el monte Atalayón.

D. Antonio Carrasco ha sido autorizado para explotar una cantera.

Ha sido desestimada la instancia de D. Pedro Quintero.

Ha sido puesto en libertad un moro argolino, supuesto autor de un robo á Mr. Luis Say.

## POR LOS MUELLES

Medidas necesarias

Se quejan consignatarios y descargadores de lo difícil que se hace efectuar las operaciones de desalije cuando hay marejada, por no existir postes donde amarrar las barcasas, lo mismo en el muelle Beerra que en los desembarcaderos del Muro X.

También desean la colocación de básculas pesa-carros, como existen en todos los puertos del mundo.

Tratándose de mejoras que no exigen grandes dispendios, es de esperar del celo de la Junta de Fomento que satisfaga tan justas aspiraciones.

La importancia que ha adquirido el tráfico, requiere que se le conceda toda la atención que merece.

## CARNET DE MODA

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)



Hablar de modas y no dedicar unas líneas á la falda-calzón, que es el asunto del día en el mundo de la moda y de la elegancia, parecería una falta imperdonable; pero nosotras no lo creemos así, porque figuramos entre las que tienen la firme convicción de que á eso asunto se le ha dado excesiva importancia, con gran contento de los dos ó tres modistos que pretenden, mirando solamente su provecho, acójamos como una maravilla de arte y de buen gusto lo que es más que exotismo, que entre nosotras resulta una jocosidad extravagancia.

La falda-calzón no prosperará, estamos seguras de ello, y basta con lo dicho, porque cuanto menos se hable del asunto, mejor.

Los trajes de primavera ya han hecho su aparición en las exposiciones de la calle de la Paix, y los grandes almacenes de modas aparecen abarrotados de nuevos modelos, de tejidos de colores primaverales, de batistas y muselinas, de sombreros de tul y de paja, de sombrillas y de esos mil accesorios y complementos que tan importantes lugares ocupan en nuestras «toilettes».

Allí están brillantes y tentadores, invitándonos á la compra, donde hasta no ha mucho estuvieron las pieles, los terciopelos y los confortables pañetes con que hemos hecho y adornado nuestros vestidos de invierno.

Entre las «toilettes» elegantes y distinguidas que hemos tenido ocasión de admirar, figura la siguiente, estilo semi-princesa; blusón de una sola pieza, incluso las mangas, cortas hasta el codo, y sin más costuras que una en la espalda y las de los costados, cierra cruzando el lado izquierdo y descota en ángulo agudo sobre un camisolín de encaje y sin cuello, ajustándose en el bajo por medio de unos frunces; falda-túnica del mismo estilo, como la blusa bordeada por una aplicación de bordado y encaje, y cae formando airosos pliegues hasta tocar el suelo.

El blusón, que durante largo tiempo ha gozado los bien merecidos sufragios de las mujeres de gusto, está hoy tan en favor como en sus mejores días. Se ha de ver mucho en la próxima primavera, y las sedas y ra-

ses flexibles, la muselina de lana y el cachemir satinado serán los tejidos preferidos, y sus adornos, con sencillez bordado, un festoncito, galones y alguna que otra aplicación; pero todo empleado con mucha sobriedad porque hoy como nunca, la característica de nuestros trajes son la sencillez y la parquedad en el adorno. Con una falda adecuada y un blusón, tenemos un traje de tarde que hasta puede servirnos para los matinees teatrales.

Mile. Capelina.

## ¡ATENCIÓN!

B. B. B.

Para comprar maderas con las tres visitar los Almacenes de la Viuda é Hijos de M. Ledesma S. en C.

Hipódromo, frente á la Estación Española

## Vulgarización de estudios marroquies

La higiene en Marruecos

Misiones protestantes.—Se establecieron en Marruecos hacia la mitad del siglo XIX. Véase el orden, según Budget Meakin, en que aparecieron en el país: Mogador, 1844; Tánger, 1883; Fez, 1888. Después Larache, Tetuán, Casablanca, Rabat. En 1887 se creó un pequeño hospital en Tánger; se le llamó Tulloch Memorial Hospital. Casablanca y Marrakech poseen también un hospital de dos ó tres camas.

En la actualidad existen misiones inglesas y americanas de los dos sexos en todas las grandes ciudades; todos practican la medicina y entregan medicamentos; las mujeres desempeñan la obstetricia. Prestan grandes servicios, no solamente á los indígenas, sino también á los cristianos en las regiones donde no hay doctores. Los indígenas ruegan de buen grado cuidados y remedios, pero se rebelan cuando los misioneros intentan hacer prosélitos.

Alianza israelita universal.—La alianza israelita, que ha hecho mucho por elevar el nivel moral de los judíos marroquies, ha enviado médicos á varias ciudades marroquies; procuran en casi todas subsidios para asegurar los cuidados médicos y farmacéuticos á los habitantes de los Melahs.

Médicos, farmacéuticos, veterinarios, etcétera.—El ejercicio de la medicina, como el de la farmacia, es libre; existe un gran número de doctores europeos con título. Al presente hay en Marruecos 42 prácticos europeos, de ellos 19 con título.

En la mayor parte de las ciudades de Marruecos el médico posee una oficina; él mismo prepara y despacha sus remedios. En Tánger hay siete farmacias.

No existen veterinarios europeos; los herradores y los empíricos indígenas tratan y curan los animales domésticos.

Diez comadronas españolas, algunas de ellas con título, y algunas matronas judías ó musulmanes ejercen en Tánger.

En las ciudades de la costa y en las capitales de Marruecos, son los indígenas los que practican los alumbramientos.

Las europeas se hacen asistir por médicos. En Mogador hay un israelita del país que habiendo hecho sus estudios en Inglaterra, asiste á los europeos, á los indios y á los musulmanes.

Ningún dentista extranjero se ha establecido en el país; los enfermos van a Gibraltar ó Cádiz. Sin embargo, hay dentistas de Las Palmas y Cádiz, que una vez al año hacen un viaje por Marruecos, y llegan hasta Marrakech, donde son bien acogidos.

Cosme Valdovinos.

Gallista Va'entín Garcia

Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19.

(1) De la memoria. Por segunda vez España en el Africa occidental.

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA Doña María Puerta Laguna Falleció en Melilla el día 28 de Febrero de 1910 R. I. P.

Sección Comercial Precios de venta de los principales artículos que se importan en Melilla con destino á las kábilas marroquíes. Table with columns: ARTÍCULOS, Ptas., Uds.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero España y el Vaticano

Esperando antecedentes. Asunto á estudiar. Lo que dice un periódico. El presidente del Consejo de ministros ha pasado la mañana trabajando en su casa...

parecer en la información pública que ha de abrirse. Hacia la ruptura. Ayer llegó la respuesta del Cardenal secretario de Estado. Su Eminencia dijo al marqués de González...

Los ascensos en Infantería. Según lo que hoy se ha dicho en los círculos militares, en la propuesta reglamentaria de Marzo ascenderán al empleo inmediato tres tenientes coroneles...

El tercer de Carnaval Animación. Máscaras. El desfile. El Carnaval ha terminado en Madrid como empezó. Lo espléndido del día ha llevado grandísima animación á Recoletos y la Castellana...

Noticias varias Consejo de Ministros. Mañana se reunirán los ministros en casa del señor Cobián, para celebrar Consejo bajo la presidencia del Sr. Canalejas. Muerte de un magistrado. Esta mañana ha fallecido el Magistrado del Tribunal Supremo de Justicia, D. Camilo Sulle.

Pohoomul Hermanos Se hace saber al público que en el establecimiento INDIO que existe en el Mantelete, en la calle de Santiago número 21 SE REALIZAN los diversos géneros que tiene á precios muy económicos Extranjero La obra de Berstein Conferencia. Seguirá presentándose Mr. Claretie ha celebrado una conferencia con el Jefe del Gobierno...

vocable su dimisión el Ministro de la Guerra de Servia.

Mascagni y los Quintero

En Roma se afirma que el maestro Mascagni, tiene el propósito de escribir una ópera basada en el «Genio Alegre» de los Quintero.

Lucha sangrienta

En Pragipone (Italia), socialistas y republicanos han librado una verdadera batalla, de la que han resultado 23 heridos graves de tiros y puñaladas.

CAMBIOS DEL 28

París . . . . . 8'10
Londres . . . . . 27'35

DE TEATROS

Salón Melilla

Las representaciones anteanoche de «El genio alegre», y anoche de «Los hijos artificiales», fueron otros tantos éxitos para la compañía artística que dirige el veterano actor señor Espantaleón.

Las dos obras mencionadas entran perfectamente en las condiciones del excelente personal; y actrices y actores supieron dar á sus respectivos personajes su verdadero relieve, logrando con ello hacerse aplaudir mucho del numeroso público.

La Compañía dá gran variedad al cartel, pues su repertorio es muy extenso, y con ello satisface perfectamente los deseos y los gustos del público, el cual cada día gusta más de la labor de aquella, demostrándose con su asistencia y con sus aplausos.

Conde de Mezquita.

El Carnaval en Melilla

Día último

Nada dejó que desear, en animación y alegría, respecto de los dos primeros días; bien es verdad que en Melilla no se recuerda que las fiestas carnavalescas se hayan celebrado protegidas por un tiempo tan hermoso y espléndido como el que estamos gozando.

No vimos novedad alguna en comparsas y carrozas, pues las que transcurrieron por calles y paseos, fueron las mismas de los días anteriores. En cambio se pudo observar mayor número de máscaras sueltas, algunas de ellas de relativo gusto, pero, sosas, y sosas, sin embromar a nadie, y resultando por lo tanto, embromadas.

Como siempre, el público favoreció con su asistencia, el hermoso Parque Hernández, en el cual no se podía dar un paso, tanta era la aglomeración de gente.

Mucho público tuvo que tomar asiento en los paseos laterales, contiguos al central, y en ellos era donde se podía estar más cómodamente.

¡Batallas de confetti y de serpentina! Pocas, muy pocas, y las que hubo, de escaso ardimiento, siendo de ello la culpa, precisamente, la enorme confusión que producía el inmenso gentío, aglomerándose y acosándose pacientemente.

En corros y tertulias no se hablaba de otra cosa que del baile de la noche en Alcántara, y de lo mucho que se había disfrutado en el día domingo.

El público abandonó el Parque, y se trasladó á la calle de Chacel, transcurriendo gozoso viendo pasar los coches ocupados por máscaras de ambos sexos, acompañadas de guitarras y cantando alegremente.

Hasta las ocho no cesó la animación, pudiéndose decir que fué el de

(45) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZIO

El beso de una muerta

(De la Biblioteca Mauco)

—¿Quién había de ser sino aquella serpiente de Nara? La pequeña no estaba todavía muerta... pero expiró entre mis brazos, después de haberme mirado fijamente un instante y haber balbuceado con su boquita sonriente aun, con la sonrisa de los mártires.

—«Ha sido Nara, voy á encontrar á mamá.»

El marqués de Chartre, á pesar de su aparente incuria debía tener un corazón de oro, por cuánto al evocar aquellos recuerdos las lágrimas velaban sus ojos.

—¿Y Nara?—exclamó Guido con curiosidad.

—La niña criada había desaparecido con su padre y fué imposible, entonces, dar con sus huellas.

ayer, quizás por ser el último, el día más carnavalesco de todos.

¡Viva el Carnaval! V, hasta el año que viene; aunque son muchos los que el próximo domingo se proponen todavía rendirle cumplido y hermoso culto.

Algo sobre el baile en el teatro Alcántara

Las dos daban en la torre del inexacto reloj, cuando Don Cosme y el «Conde», me avisaron,—vaya riñón,—de que no cogen la pluma, vamos, que no «están en voz» para hablar de lo que ocurre frente al Estado Mayor.

Presto me lanzo á la calle, y tras un repique atroz, consigo que se despierte mi querido Director, el cual me dice que no, que no me escribe ni un renglón, por eso, porque no tiene ganas de escribir. «Tabló.»

La respuesta de «Don Lope» no me convence, que no. ¡Qué van á decir mañana los lectores, santo Dios!

¿Privarles de la revista del baile? Qué desazón. Yo no consiento tal cosa, y de mis deseos en pos, corro en busca de «Don Segis», y otra nueva decepción: «Don Segis», que se ha pasado toda la tarde en Nador, lamenta lo que sucede como lo lamento yo, mas no se siente con ganas de hablar del baile, y ¡horror! da media vuelta y se mete en la cama de rondón.

¡Qué trance más apurado para un regente. ¡Las dos! Y los cajistas que aguardan. Y la luz que á lo mejor hace mutis por el cable... Encontré la solución: como el portero es amigo... subo, observo... superior. Resumen de mis apuros: que penetré en el salón, de cuyo aspecto brillante se sonrojaba el sol, que ví la sal y la gracia en hermosa comunión, y que quedé tan prendado de aquello, que no faltó ni el canto de una peseta para que este servidor no dejase á los lectores sin saber lo que pasó.

¡Qué «moritas» tan divinas! ¡Qué «chulas», valgame Dios! ¡Y que bellas «Colombinas», Colombinas sin Pierrot! Mujeres guapas, se albergan en Madrid y en Nueva York, en Alemania y en Francia, y quizás en el Japón, mas como las que ví anoche no se encuentran, porque no, porque lo dice «P. Pillo» que es en eso profesor.

No hay que decir que celebro lo que anoche sucedió, pues la «huelga» de cronistas me deparó la ocasión de ver el cielo por dentro, sin tarjeta de favor.

P. Pillo.

DE SOCIEDAD

Ha llegado á Melilla, para pasar una corta temporada, la distinguida señora del teniente coronel de Estado Mayor Sr. Gutiérrez, acompañada de su bellísima hija Anita.

Pasados unos días regresará nuevamente á Cádiz.

En el correo de ayer llegaron el teniente auditor de primera clase señor García Otermin, jefe á las órdenes del Excmo. Sr. Auditor General D. Melchor Saiz-Pardo, y el teniente auditor de segunda Sr. Azoué, con destino en esta Auditoría General.

«Jabón Zotal»

medicinal inglés. Gran antiséptico desinfectante. En Bazares, Farmacias, Droguerías, á UNA peseta cada pastilla.

—¿Pero estás cierto de haberla reconocido en la bailarina de la Opera?

—¿Si estoy cierto dices? Yo la había encontrado ya en un viaje á Italia. También ella me reconoció, y al día siguiente tuvo la audacia de presentarse en mi posada.

«A pesar de las notables perfecciones que habían adquirido sus facciones, lei en seguida, en su fisonomía, todos los feroces sentimientos que habíanme ya impresionado un día.

«No te repito nuestra conversación. Juré que no había matado á su hermanita y lloró al recordarla; pero yo me mantuve en guardia. Intenté todos los medios para seducirme, pero lejos de mostrarme sensible á su deslumbradora belleza, no podía reprimir un estremecimiento de horror y de aversión, viendo en ella una mujer peligrosa, y acabé por ponerla en la puerta. Al salir, volvióse á mí y con acento de rabia me dirigió una palabra de amenaza. Yo sonreí y me encogí de hombros, pero te confieso que la expresión de odio profundo que ví aparecer sobre su rostro la recuerdo todavía.»

—¿Y en París te has encontrado con ella?

—No; la primera noche que asistí á la Opera... la reconocí en sus pupi-

Noticias locales

Pérdida

En el Parque Hernández se extravió ayer tarde una medalla de oro, con la Virgen del Carmen, y cadena del mismo metal.

Se ruega á la persona que la haya encontrado, se sirva devolverla en esta Administración ó en la calle de Santiago núm. 3, principal (Mantelete), donde se le gratificará si así lo desea.

Un ruego

Varios lectores y abonados nos ruegan llamemos la atención acerca del abuso que cometen algunos carreteros abrevando sus caballerías en el pozo cercano al Matadero público, de cuya agua se abastecen también los vecinos de aquellos populares barrios; y como ello representa un perjuicio para la salud pública, cumplimos gustosos el ruego que aquellos lectores han tenido la bondad de dirigirnos.

Viajeros

En el «J. J. Sister», llegaron ayer procedentes de Málaga, entre otros, los siguientes viajeros:

D. Prudencio Regozo, D. Jesús Sánchez, D. Emilio Ruiz, D. Ramiro Fernández, D. Felipe Millán, D. Félix Martínez, doña Mercedes Martínez, D. Francisco Paniagua, D. Nareiso Sánchez, D. Enrique Cotte, D. Pablo Masó, D. Adolfo García, D. Angel Avila, D. Ramón López, D. Juan Valderrama y D. José Rodríguez.

Detenidos

En el arresto ingresaron ayer un paisano por hurto de naranjas en el Mercado, y un moro por robo de carbón.

Curados

De accidentes sufridos en el trabajo, fueron curados ayer en el Puesto de Socorro, Manuel Fernández Fernández, y Maimon Mohamed.

Aviso

En el Cuartel de Artillería se halla depositada una cómoda, que será entregada á quien resulte ser su dueño. El pago de este anuncio es de su cuenta.

CALENDARIOS

Católico

San Rosendo. Santos de hoy
Santos de mañana
San Simplicio.
Musulmán
31.—Safar de la Hégira (4-238).

Matadero público

Reses sacrificadas en el día de ayer
Bueyes . . . . . 24
Terneras . . . . . 00
Corderos . . . . . 4
Cerdos . . . . . 4
Total . . . . . 32

No tiene duda INDISCUTIBLE

Para impermeables, guantes de señora y caballero y mantas, el

Bazar Reina Victoria MELUL Y LEVY. General Chacel

A los padres de familia

Se invita á los padres de familia á que vean los resultados que se obtienen con la aplicación de los mejores métodos de enseñanza en la calle de Castelar, núm. 2.

Se vende

por 45 duros, un teodolito en forma de grafómetro, de círculo entero y anteojos telescópicos, completamente nuevo y muy portátil, seguro y sencillo en manejo y solidez.

las tan brillantes y tan falsas, y de nuevo sentí correr el hielo por mis venas... Y he aquí, amigo mio, por qué tiemblo todavía al pensar en que es por esa mujer por quien te bates.

—Te aseguro que no; si el duque no hubiera insultado á mi pais.

—Sea como tu quieras; pero, te lo repito, ¡ay del hombre que se encuentra en su camino con uno de esos seres malignos!

—Yo no la veré más.

—Tú nada harás por verla, pero ¿y ella? En fin, la cosa está hecha y no hay otro remedio que estar en guardia; esta noche iré á tu casa.

—Sí, busca una excusa cualquiera para que Clara no se percate de mi duelo. ¡Pobre Clara! de quien en este momento soy el único apoyo, la única alegría. ¡Si yo muriese!

—Desecha esos pensamientos.

Guido le estrechó la mano,

—Si muriese, prométeme protegerla.

—Eso no hay que recomendarlo siquiera. Pero, vamos, cálmate no seas tan niño; si vuelves á tu casa con esa cara, espantarás á tu mujer.

—Tienes razón; procuraré sonreír; me voy, tu pensarás en todo.

—En todo; te lo prometo.

—Pues te dejo, hasta la noche.

SOBRESERBERIA

M. ESCAÑO

GENERA L CHACEL, frente á la Iglesia

Gran surtido en sombreros y gorras de todos tipos y clases, nacionales y ex-

tranjeros :: :: :: ::
Últimas novedades
Taller de confección
Se hacen á medida

Especialidad en

sombreros sevillanos

A las Empresas teatrales

Se vende el material de una magnífica peluquería de teatro.—Razón, Pradilla 33 (Barrio Obrero).

ZOTAL

(REGISTRADO)

DE BURGOS (Londres).

Gran desinfectante ó insecticida para habitaciones, cuarteles, hospitales, etc., etc.

El ZOTAL destruye las pulgas, chinches, hormigas y otros insectos. Cura las enfermedades del ganado y de las plantas.

De venta en Droguerías y Farmacias.

Depósito: José Fejera, Camas.—Sevilla

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares

Para encargos, Hotel Reina Victoria.

Dr. Queipo

Carretera Buen Acuerdo, 22 pral. dcha.

RAYOS X

Consulta de 2 á 4

todos los días laborables.

SE COMPRE

hierro viejo y metales. Talleres de fundición de hierro en construcción. Triana.

MALPARTIDA HERMANOS

S. en C.

Gran rebaja de precios en los artículos de invierno por fin de temporada

Grandes existencias en objetos para regalos.

MUEBLES DE TODAS CLASES

PRECIOS BARATÍSIMOS

Círculo Unión Recreativa

CONCURSOS

El día 12 de Marzo próximo, á las 15, se verificarán en el salón que ocupa dicho Círculo, uno para el subarriendo del local que hoy ocupa el mismo y otro para el abastecimiento.

Los señores que deseen tomar parte en ellos, pueden enterarse todos los días en Secretaría de las bases acordadas para ambos haciéndose presente á los que se les adjudiquen que será de cuenta de ellos el importe de este anuncio.

Melilla 20 de Febrero de 1911.—El Presidente, Rafael Samper,

CASA

se alquila, para vivienda ó restaurant merendero, con espaciosas habitaciones y terraza. Informarán en el piso principal de la casa de Vicente Bueno, al lado de la fábrica de gasosas de Marzal (Buen Acuerdo).

LA MANZANILLA AMONTILLADA

BUTIBAMBA

es la más preferida por los inteligentes.

—Si, hasta la noche, Guido y te repito: calma y sangre fría.

—Le tendré, no lo dudes.

Un cuarto de hora después, Guido abrazaba á Clara, ya inquieta por la prolongada ausencia de su marido, á quien dirigidos dulces reproches.

Pero el joven la dijo que había encontrado á un amigo, el cual habiale invitado á una partida de campo para el día siguiente.

—¿Y tu has aceptado?—preguntó Clara un poco inquieta.

—No; he dicho que no podía, ni quería dejarte contestó Guido besándola.

Clara advirtió que el joven estaba preocupado, que en la mesa comía con esfuerzo, y cuando sonreía, sus sonrisas tomaban una apariencia afectada.

—¿Qué tendrá?—pensó Clara,—mejor hubiera sido que no hubiese salido solo.

Pero, en su timidez, la joven esposa no se atrevió á hacerle ninguna pregunta.

Al anocheecer, mientras los dos esposos estaban en el saloncito mirándose más que hablándose, fué anunciado el marqués de Chartre.

A pesar del imperio que tenía so-

LA MÁS IMPORTANTE FABRICA ESPAÑOLA

Artículos impermeables para TECHAR

M. VENTURA - Coello, 167 y 169 - Barcelona

Granja Experimental, 11

TEJAS ASFALTADAS

(CON PATENTE)

PARA TODA CLASE de CONSTRUCCIONES

SU LIBEREZA, IMPERMEABILIDAD, ECONOMÍA, RESISTENCIA Y DURACIÓN

no es superada por ningún otro sistema.

CARTÓN ASFALTADO

PARA TEJADOS Y COBERTIZOS

EL MÁS LIBERO, IMPERMEABLE, DURADERO Y ECONOMICO

en rolls de 15 y 20 metros cuadrados.

Cuidado con imitaciones.—Venta en todas las ferreterías.

Precios sin competencia

Representante A. Rodríguez

Ingeniero

GRAN CAPITAN n.º 1-2.º, centro

De 9 á 11 y de 3 á 5

EL 606

Tratamiento de la avariosis (sífilis) por el 606

Doctores QUEIPO, BANCOS y LAZO

Carretera Buen Acuerdo, 22, pral. dcha

Consulta de 4 á 5.

Clases particulares

de Física, Química é Historia Natural

para alumnos de segunda enseñanza y de carreras especiales. En esta Administración informarán.

La Joyita

Gran surtido en sortijas para iniciales y cadenas oro de ley. Granada,

5, frente al Café de Ruiz.

SE VENDEN DOS CASAS

en el Barrio Obrero. Dará razón, Salvador Botella.

Se Alquilan Camas

CALLE GENERAL MARGALLO, 10

Los Extremeños

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones.

Chorizos verdad de Candelario. . . . . Docena 2'25

Chorizos en rama y con manteca elaborados en la Casa. . . . . Kilo 2'50

Morcillas con manteca . . . . . 1'65

Morcillas en rama . . . . . 1'50

Tocino salado. . . . . 1'50

Gran Fotografía

—DE— Ricardo Gomez

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3.

Frente á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas post.—Retratos al platino.—Ultimas novedades en fondo y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas

bre si y de hallarse prevenido, Guido padecía.

Clara lo advirtió, pero, como el criado estaba en pié, allí presente, esperando sus órdenes, la joven esposa, con su voz encantadora, pero un poco trémula, se volvió á su marido diciéndole:

—Y bien, ¿no has oído? El marqués de Chartre pide permiso para visitarnos.

—¿Te enfada, Clara, recibirlo? —¿Por qué? ¿No es tu amigo? Y volviéndose al criado, añadió: —Hacedle pasar.

Dos minutos después, el marqués entraba en aquel gracioso saloncito. Su fisonomía habitualmente tan jovial, tenía un tinte melancólico.

Guido le estrechó convulsivamente las manos, mientras le presentaba á su mujer.

El marqués de Chartre, que por primera vez veía de cerca á Clara, quedó tan fascinado, que por espacio de algunos minutos perdió la palabra.

Por un instante fijóse en aquel rostro tan puro, tan noble, tan bello; después volvió con tristeza la cabeza, mientras se sentaba al lado de su amigo.

—Mi Guido me ha hablado á me-

Boletín meteorológico

Observaciones del día de ayer

MAÑANA

Barómetro. . . . . 769'0

Termómetro máximo sol. . . . . 17'2

Id. mínimo idem. . . . . 0'00

Id. máxima sombra. . . . . 16'0

Id. mínima idem. . . . . 12'0

Estado del cielo, despejado.—Id. del mar, calma.—Viento reinante, N.

TARDE

Barómetro. . . . . 769'0

Termómetro máximo sol. . . . . 22'4

Id. mínimo idem. . . . . 0'00

Id. máxima sombra. . . . . 19'6

Id. mínima idem. . . . . 13'5

Estado del cielo, despejado.—Id. del mar, calma.

LA MODA

—DE— MIGUEL ALCARAZ

GENERAL O'DONELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación. General O'Donell, 3.

Profesora en Partos

HOTEL DE FRANCE DE HIDALGO Barrio de la Reina Victoria Frente al Parque Precios convencionales. On parle français.

NO HAY QUE RECOMPONER NUNCA LAS BOMBAS PUIGJANER de BARCELONA Representantes en Melilla: BOLDOS Y ZUBIZARRETA, Playa de Triana

HOTEL COLÓN (ANTES ASIA) Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato cámara íntimo. Precios Ventajosos General Margallo 26. Barrio Polígono

Economato Militar table with columns for item name, unit, and price. Items include Butifarra de lomo, Carne de cerdo, Pies de cerdo, etc.

ANUNCIOS ECONOMICOS. Equipo de perforación, Palos de pino, EL SALON PELUQUERÍA, ESTABLECIMIENTO, Piano, Se ofrece criada.

NUEVO SERVICIO EMANAL ENTRE BARCELONA - MELILLA - MELILLA POR LOS VAPORES 'TINTORÉ' Y 'VELARDE'. Salidas de Barcelona para Almería los Miércoles, Almería para Melilla los Sábados, etc.

Aguas de Lanjarón. El agua de la salud, la perla de Lanjarón, es la mejor agua mineral natural de mesa. Los que padecen del estómago, hígado y riñones, no olvidarán que éstas son indispensables.

VAPORES CORREOS DE AFRICA Servicio regular y fijo por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LÁZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JÁTIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCH, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO y JORGE JUAN.

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO Compañía de Navegación a Vapor. Salidas fijas de Génova todos los días 1, 14 y 24. de Marsella » » » 5, 18 y 23. de Orán » » » 2, 9 y 23.



Depósito de cerveza alemana B. F. BENARROCH O'DONELL, 1. La mejor y más estomacal.

¡ATENCIÓN! Revolución en comidas LA MADRILEÑA. Callos y caracoles, ración, 20 cts. Sopa, el plato, 15 ». Plato de comida, 20 ».

Table with columns for destination (DE MELILLA A) and price (1.ª, 2.ª, 3.ª). Destinations include Málaga, Chafarinas, Cabo de Agua, etc.

SOCIEDAD DE NAVEGACIÓN E INDUSTRIA DE BARCELONA. Nuevo servicio regular quincenal de vapores entre SEVILLA Y MELILLA. Salidas fijas de Sevilla directo para Melilla los días 10 y 25 de cada mes.

Vinos Finos de todas clases - EDUARDO BOHORQUES - Cosechero Exportador de Jerez de la Frontera. Preparación exclusiva del famoso aperitivo 'Jerez Quina Formitadito'.

JUAN SAENZ Concencientes al Ramo. Se hacen toda clase de trabajos de obras Padre Lerchundi (Carretera del Cementerio), núm. 15.

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga. 1.ª Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.

Juan Medina BORDADORES EFECTIVOS DE LA REAL CASA. Rambla del Centro y Plaza del Teatro, 37.-Barcelona. EQUIPOS MILITARES Vda. é Hijas de.

La Imperial Gran Zapatería de Saturnino Navas. Calle de Antonio Falcón, 1 y Luis de Sotomayor, 2. Gran surtido a la venta de calzado de todas clases.

SANSALVADOR. Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de SANSALVADOR ponen en conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

MOTORES DE GAS POBRE LOS MÁS BARATOS. Máquinas de Vapor y Calderas. Motores Eléctricos y Dinamos. Maquinaria para todas las industrias. Instalaciones para Riegos. Maquinaria y Herramientas para Minas. Accesorios.

PESO, FOTÓGRAFO Plaza de la Iglesia en construcción. Productos y aparatos fotográficos.

Agua potable. El agua que tengo el gusto de poner a la venta, tiene su nacimiento en el Barrio del Real, es de reacción débilmente alcalina, según detenido análisis practicado en el Laboratorio y certificado expedido por los farmacéuticos D. Genaro Peña y D. Francisco Trilla, de esta localidad, es incolora, inodora é insípida, sin ninguna sustancia orgánica, y clasificada por su grado hidrotimétrico y carecer de nitratos y nitritos entre las potables.

SIDRA CHAMPAGNE. LA CASA MÁS IMPORTANTE DE ESTE ARTÍCULO EN ESPAÑA. Producción anual: 2 millones de botellas. TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.

POWER Línea de Marruecos. Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell.

SAN ANTONIO Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado DE Don Manuel Fernández Martín. Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas. Se hacen toda clase de encargos. Precios económicos sin competencia. Entrada libre.

Carbonell y Compañía Barrio Industrial (frente al Zoco) - MADERAS - Grandes almacenes con fábrica para aserrar y labrar. CEMENTOS de las marcas más acreditadas. Aceites y vinos CISCO ó PICÓN DE ORUJO En sacos de medio hectólitro á dos pesetas cada saco.

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS. Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Hellín y Yecla. Saldo anterior . . . . . Pesetas 14.847.435.71. Imposiciones durante la semana. . . . . 388.139.96. Suma . . . . . Pesetas 15.035.575.67. Reintegros . . . . . 4.9.902.37. Saldo . . . . . Pesetas 14.605.673.30. Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

La Ibérica Gran Zapatería DE LA VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO. En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pielos finos de todas clases. Calzado á la medida. San Miguel, 23 (Plaza) Se admiten operarios.